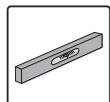
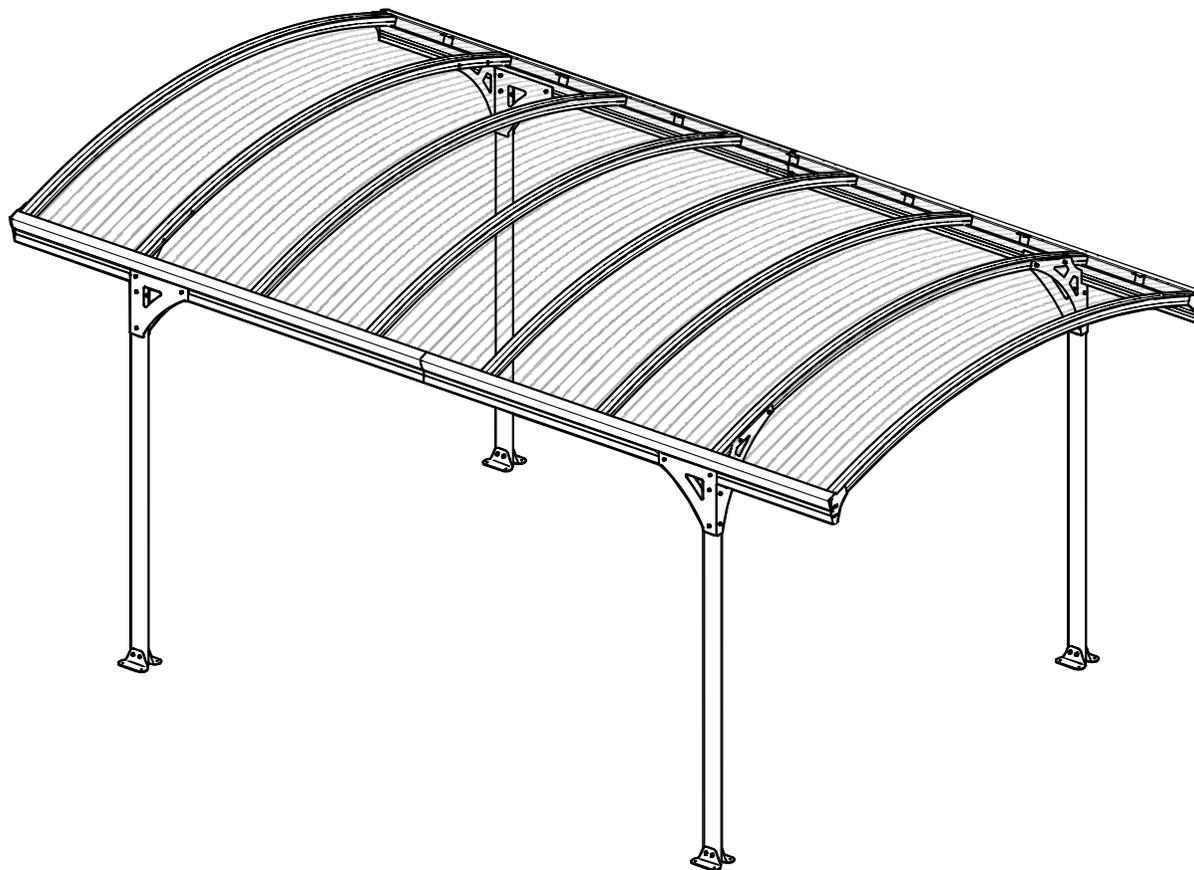


# VITORIA™ 5000



# FOUNDATION

EN

## Site Preparation!

- Base or foundation must be flattened, leveled and prepped prior to installing the product!
- The product must be built on a solid level surface in order to perform properly. We recommend using concrete or wood deck as base.

\* We recommend checking for restrictions or covenants for building this product in your area. In addition we advise you to check if you need to submit any forms or if any permits are required prior to building the product.

- Clear the surface of loose impediments
- Level the ground surface

\* See below 2 recommended options  
**A Solid Base (Concrete / Wood Deck)** (drawing)

**B Soil / Asphalt Foundation** (drawing 2)

- In order to allow easy access during assembly, make sure you clear the surface around the product's assembly site.

• Make sure you have at least 5 cm (2 in.) between the product's base and the edge of your foundation.

**A**

Use the screws and masonry anchors supplied with the kit.

**B**

Dig holes into the ground, and fill with concrete, see relevant drawing.

\*For frozen areas, please check the required depth needed for these holes.

DE

## Baustellenvorbereitung!

• Der Boden oder das Fundament müssen vor der Montage des Produkt planiert, nivelliert und vorbereitet werden!

• Der Produkt muss auf einem festen, ebenen Untergrund errichtet werden, um seine Funktion einwandfrei leisten zu können. Wir empfehlen die Verwendung von Beton oder eines Holzdecks als Untergrund.

\* Wir empfehlen die Prüfung auf Einschränkungen oder Verpflichtungen an Ihrem Wohnort hinsichtlich dem Erbau dies Produkt. Darüber hinaus empfehlen wir Ihnen, vor dem Bau des Produkt zu prüfen, ob Sie irgendwelche Formulare ausfüllen müssen oder ob Genehmigungen erforderlich sind.

- Entfernen Sie die jegliche Hindernisse von der Oberfläche.
- Bodenoberfläche nivellieren

\* Siehe unten zwei empfohlene Optionen

**A Massiver Untergrund (Beton / Holzdeck)** (Zeichnung)

**B Erde- / Asphaltgrund** (Zeichnung 2)

• Um einen leichten Zugang während der Montage zu ermöglichen, ist darauf zu achten, dass die Oberfläche um den Montageort des Produkt herum frei ist.

• Stellen Sie sicher, dass Sie mindestens 5 cm (2 in.) zwischen dem Schuppenboden und dem Rand Ihres Fundaments haben.

**A**

Verwenden Sie die im Kit enthaltenen Schrauben und Mauerwerksanker.

**B**

Löcher in den Boden graben und mit Beton füllen, siehe entsprechende Zeichnung.

\* Bei gefrorenen Bereichen überprüfen Sie bitte die erforderliche Tiefe für diese Löcher.

FR

## La préparation du terrain !

- La base ou la fondation doivent être aplaties, nivelées et préparées avant l'installation du produit !
- Le produit doit être construit sur une surface de niveau solide afin de fonctionner correctement. Nous recommandons l'utilisation de béton ou le plancher en bois comme fondation.

\* Nous recommandons la vérification des restrictions ou les accords de construction de cette produits dans votre région. Nous vous recommandons de vérifier si vous avez besoin de soumettre des formulaires ou si des permis sont requis avant la construction du produit.

- Dégagez la terrain des obstacles libres
- Nivelier la surface du terrain

\* Voir deux options recommandées ci-dessous

**A - Base Solide (Béton / terrasse en bois)** (dessin)

**B - Fondation de sol / asphalte** (dessin 2)

• Afin de permettre un accès facile pendant l'assemblage, assurez-vous de dégager la surface autour du site de montage du produit.

• Assurez-vous d'avoir au moins 5 cm (2 po) entre la base du produit et le bord de votre fondation.

**A**

Utilisez les vis et les ancrages de maçonnerie fournis avec le kit.

**B**

Creusez des trous dans le sol et remplissez-les en béton, voir le dessin correspondant.

\* Pour les zones gelées, veuillez vérifier la profondeur requise pour ces trous.

ES

## ¡Preparación del Sitio!

- ¡La base o cimentación debe estar aplanada, nivelada y lista antes de instalar el producto!
- El producto debe construirse sobre una superficie sólida y nivelada para funcionar correctamente. Recomendamos usar una plataforma de concreto o madera como base.

\* Recomendamos verificar restricciones u ordenanzas para la construcción de esbo producto en su área. Además, le aconsejamos que verifique si necesita enviar algún formulario o si se requieren permisos antes de construir el producto.

- Despeje la superficie de obstáculos sueltos
- Nivele la superficie del suelo

\* Abajo, vea 2 opciones recomendadas

**A Base Sólida (Hormigón / Deck de Madera)** (dibujo)

**B Base de Tierra/Asfalto** (dibujo 2)

• Para permitir un fácil acceso durante el montaje, asegúrese de despejar la superficie alrededor del sitio de montaje del producto.

• Asegúrese de tener al menos 5 cm (2 pulgadas) entre la base del producto y el borde de su cimiento.

**A**

Utilice los tornillos y los anclajes de mampostería suministrados con el kit.

**B**

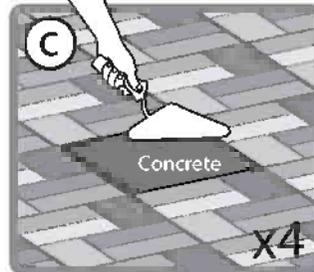
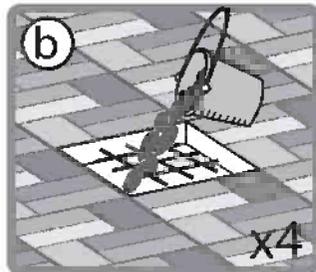
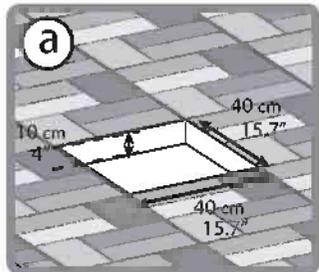
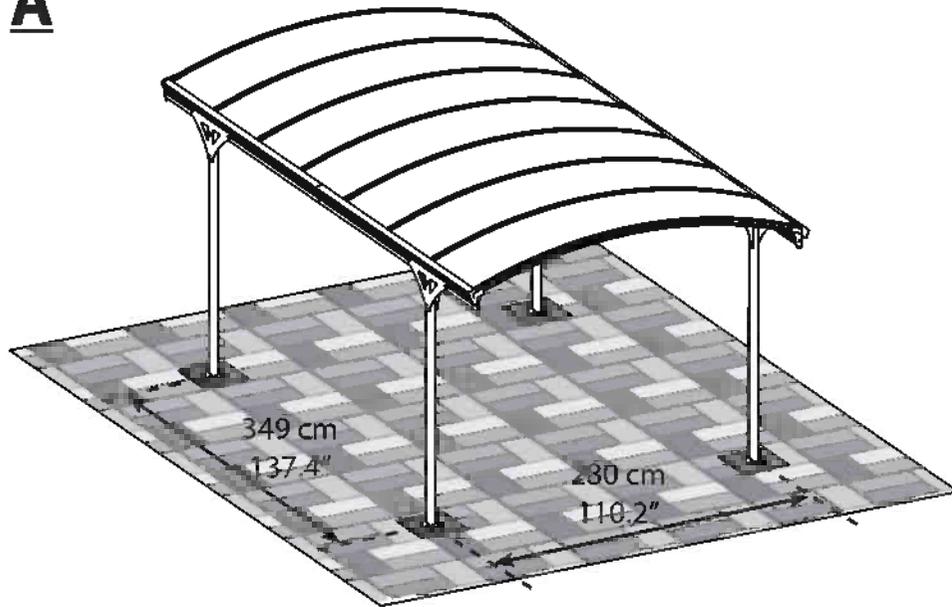
Cave agujeros en el suelo y rellene con concreto. Vea el dibujo correspondiente.

\* Para áreas congeladas, verifique la profundidad requerida para estos orificios.

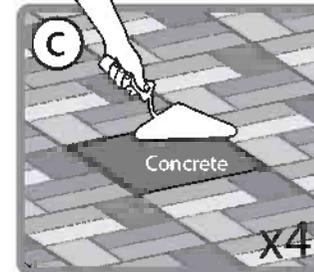
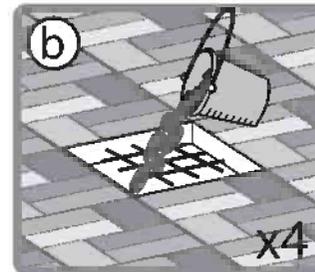
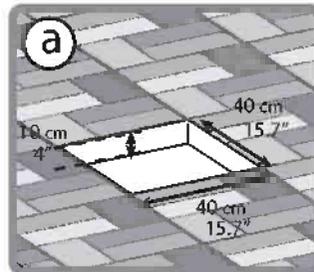
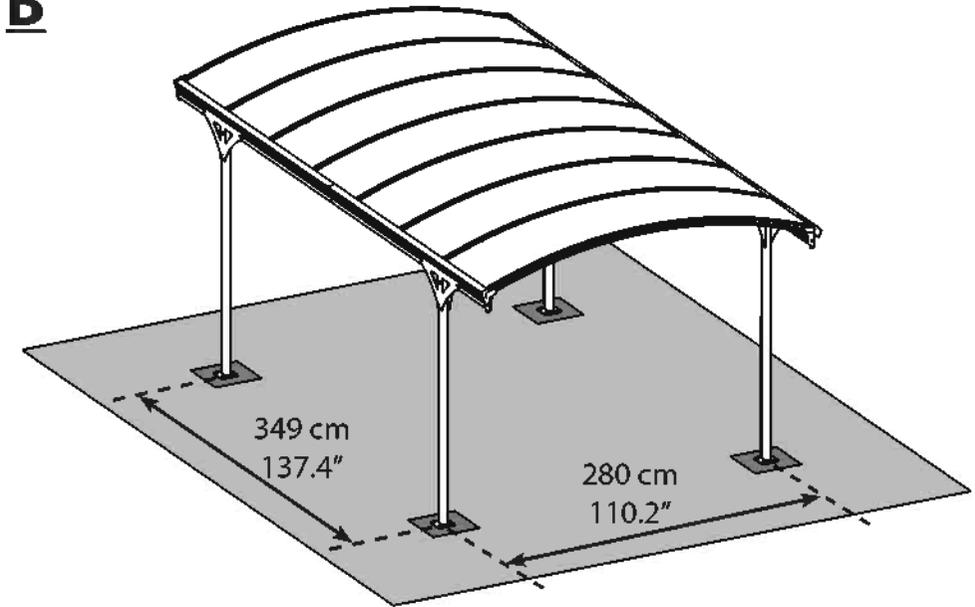
# FOUNDATION VITORIA

- |   |   |  |
|---|---|--|
| IN Solid Base<br>(Concrete / Wood Deck)       | II Kiinteä alusta<br>(betoni / puulattia)         | IJ Szilárd alap<br>(beton / fa padló)            |
| IR Base Solide<br>(Béton / terrasse en bois)  | JA Solid base<br>(beton / trædek)                 | PL Podstawa stała<br>(beton / Pokład drewniany)  |
| ID1 Massiver Untergrund<br>(Beton / Holzdeck) | N Een stevige basis<br>(beton / houten terras)    | RJ Твердая основа<br>(Бетон / деревянная палуба) |
| S Base Sólida<br>(Hormigón / Deck de Madera)  | II Base solida<br>(calcestruzzo / piano di legno) | T Stingra virsma<br>(betons / koka klājs)        |
| HI בסיס מוצק<br>(בטון / מסד)                  | SK Pevné základy<br>(betón / dřevěná podlaha)     | CS Pevný podklad<br>(beton / dřevěná palubka)    |
| SV Fast grund<br>(Betong / Trädäck)           | S Trdna osnova<br>(Beton / Lesen podest)          |  |
| Solid fundament<br>(betong / tredekk)         | II Tahke alus<br>(Beton / Puidustekkk)            |  |

## A



## B



- |                                |                                   |                                  |
|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| IN Soil / Asphalt Foundation   | II Maa/Asfalttiperustus           | IJ Föld/ Aszfalt alap            |
| IR Fondation de sol / Asphalte | JA Jord / Asfaltfundament         | PL Gleba / Podłoże Asfaltowe     |
| ID1 Erde / Asphaltgrund        | N Bodem / Asfalt fundering        | RJ Грунт / Асфальтовое основание |
| S Base de Tierra/Asfalto       | II Fondazione su terreno/ Asfalto | T Grunts / Asfalta pamats        |
| HI קרקע / בסיס אספלט           | SK Zem / Asfaltový podklad        | CS Země / Asfaltový základ       |
| SV Jord / Asfaltgrund          | S Zemlja / Asfaltna podlaga       |                                  |
| Jord / Asfaltfundament         | II Mulla / Asfaldi alus           |                                  |

## IMPORTANT

Please read these instructions carefully before you start to assemble this product .  
Please carry out the steps in the order set out in these instructions.  
Keep these instructions in a safe place for future reference.

### Safety advice

- For safety purposes we strongly recommend the product to be assembled by at least two people.
- Some parts may have sharp edges. Please be careful when handling components. Always wear gloves, eye protection, and long sleeves when assembling or performing any maintenance on your product.
- Do not attempt to assemble the product in windy or wet conditions.
- Do not attempt to assemble the product if you are tired, have taken drugs, medications or alcohol, or if you are prone to dizzy spells.
- Dispose of all plastic bags safely – keep them away from children's reach.
- Keep children away from the assembly area.
- When using a stepladder or power tools, make sure that you are following the manufacturer's safety advice.
- Do not climb or stand on the roof.
- Do not hang or lay on the profiles.
- Heavy articles should not be leaned against the poles.
- Keep roof and gutters clear of snow, dirt & leaves.
- Heavy snow load on the roof can make it unsafe to stand below or nearby.
- If color was scratched during assembly it can be fixed.

### Cleaning instructions

- In order to clean the product, use a mild detergent solution and rinse with cold clean water.
- Do not use acetone, abrasive cleaners, or other special detergents to clean the panels.
- Clean the product once assembly is complete.

### Before starting assembly

- Choose your site carefully before beginning assembly.
- The ground surface must be perfectly flat and leveled and have a solid base such as concrete, asphalt, deck etc.
- Sort the parts and check against the content parts list.
- Parts should be laid out close at hand. Keep all small parts (screws etc.) in a bowl so they do not get lost.
- Please consult your local authorities if any permits are required prior to constructing the product.

### During Assembly



When encountering the information icon, please refer to the relevant assembly step for additional comments and assistance.



### Attention

- During assembly use a soft surface below the parts to avoid scratches and damages.
- Please make sure you install the panels with the UV protected side out (marked with "THIS SIDE OUT") and remove the sticker as panels are in place.
- The Vitoria carport has 4 gutters heads, you can choose whether to make them active or keep them in its original condition - non active. To activate please follow **Step 15**



**Step 1:** Carefully spread silicone glue along the cross-section of the profile **#7573** and at once attach the profiles together. It is recommended to wipe the extra residue silicone.

#### Step 3:

- It is recommended to place a sheet / Carton below the parts to avoid scratches and peeling of paint.
- Profile should be fixed in front of the second set of holes from the edge.

**Step 5:** Please connect two parts when one person lifts the construction at an angle as illustrated in **drawing 5a**.

**Step 9:** Central channel should remain open. Please place the panel aside the central channel of the arched profile, as illustrated in the top circle. Please note you install the panels with the UV protected side out (marked with "THIS SIDE OUT") and peel the film strip covering the panels.

**Step 10:** Do not tighten the screws fully, until both sides panels in place.

**Step 11:** Profile stretching occurs only when all screws closed fully, at the same time; on both sides.

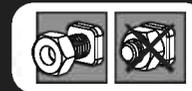
**Step 12:** Repeat and follow the same action for all profiles left as explained in **stages 10-11**.

**Step 15:** Optional – if you wish to use the gutters heads for water drainage, pop the inner plastic cap with a screwdriver and then remove it with your finger.

**Step 17:** Level the profiles legs and then adapt screws and plugs to the ground type.

- Tighten all screws at the end of assembly.

Do not tighten screws and nuts (8192 & 466) until completion of assembly process. These 2 icons indicate if screws' tightening is required or not.



#### Note:

Anchoring this product to the ground is essential to its stability and rigidity. It is required to complete this stage in order for your warranty to be valid.

**IMPORTANT**

Veillez lire attentivement ces instructions avant de débiter le montage du produit.  
 Veillez suivre les étapes dans l'ordre indiqué dans ces instructions.  
 Conservez ces instructions en lieu sûr pour référence ultérieure.

**Consignes de sécurité**

- Veuillez suivre les instructions telles que listées dans ce manuel.
- Triez les pièces et contrôlez-les par rapport à la liste du contenu.
- Pour des raisons de sécurité, nous recommandons vivement que le produit soit assemblé par au moins deux personnes.
- Certaines pièces présentent des bords métalliques. Veuillez manipuler les composants avec précaution. Portez des gants, des chaussures et des lunettes de sécurité tout au long de l'assemblage.
- N'essayez pas d'assembler le produit en cas de vent ou de conditions humides.
- Jetez précautionneusement tous les sacs plastiques – tenez-les hors de portée des enfants.
- Tenez les enfants à distance de la zone de montage.
- N'essayez pas d'assembler le produit si vous êtes fatigué, avez pris des médicaments ou consommé de l'alcool, ou si vous êtes enclin aux vertiges.
- Si vous utilisez un escabeau ou des outils électriques, assurez-vous de respecter les consignes de sécurité du fabricant.
- Ne montez pas sur le toit.
- Les objets lourds ne devraient pas être appuyés contre les poteaux.
- Éliminez la neige, la terre et les feuilles du toit et des gouttières.
- Une lourde charge de neige sur le toit peut rendre dangereux le fait de se tenir debout en dessous ou à proximité.
- Ce produit a été conçu pour être principalement utilisé comme belvédère.
- Si la couleur a été rayée pendant l'assemblage, elle peut être réparée.

**Instructions de nettoyage**

- Pour nettoyer le produit, utilisez une solution détergente douce et rincez à l'eau claire froide.
- N'utilisez pas d'acétone, de nettoyeurs abrasifs, ou autres détergents spéciaux pour nettoyer les panneaux.
- Nettoyez le produit une fois le montage terminé.

**Avant l'Assemblée**

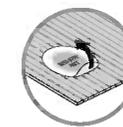
- Choisissez votre site avec soin avant de commencer l'assemblage.
- La surface du sol doit être parfaitement plate et nivelée et avoir une base solide telle que comme le béton, l'asphalte, le pont, etc.
- Ordonnez les pièces et vérifiez-les avec la liste des pièces contenues.
- Les pièces doivent être disposées à portée de main. Rangez toutes les petites pièces (vis, etc.) dans un bol pour ne pas les égarer.
- Veuillez consulter les autorités locales au cas où des permis sont nécessaires pour la construction du produit.

**Pendant l'assemblage**

 Lorsque vous rencontrez l'icône Informations, veuillez vous référer à l'étape d'assemblage pertinente afin d'obtenir davantage de commentaires et d'aide.

**Atención**

- Pendant le montage, placez une surface souple sous les pièces pour éviter de les érafler ou de les endommager.
- Veuillez vous assurer d'avoir installé les panneaux avec le côté anti-UV vers l'extérieur (indiqué par l'inscription "THIS SIDE OUT") Retirez l'autocollant en plastique au fur et à mesure que les panneaux sont en place.
- L'auvent pour voiture Vitoria a 4 têtes de gouttière, vous pouvez choisir de les activer ou de les garder dans leur position d'origine - non active. Pour les activer, suivez l'étape 15 svp.



**Etape 1:** étalez soigneusement la colle silicone le long de la section transversale du profilé et assemblez les profilés **#7573** immédiatement. Il est recommandé de retirer l'excès de colle silicone.

**Etape 3:**

- Il est recommandé de placer une feuille/carton en dessous des pièces afin d'éviter éraflures et écorchures de la peinture.
- Le profil doit être fixé en avant de la seconde série de trous à partir du bord.

**Etape 5:** Veuillez connecter deux pièces lorsqu'une personne soulève la construction suivant l'angle illustré par le schéma 5a.

**Etape 9:** Le canal central devrait rester ouvert. Veuillez placer le panneau sur le côté du canal central du profil voûté, tel qu'illustré dans le premier cercle.

Veillez vous assurer d'avoir installé les panneaux avec le côté anti-UV vers l'extérieur (indiqué par l'inscription « THIS SIDE OUT ») et de décoller le film recouvrant les panneaux.

**Etape 10:** Evitez de serrer entièrement les vis, jusqu'à ce que les deux panneaux latéraux soient en place.

**Etape 11:** L'étéirement du profil intervient lorsque toutes les vis sont complètement serrées, en même temps ; des deux côtés

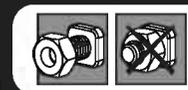
**Etape 12:** Répétez les mêmes actions pour tous les profils restants comme expliqué dans les étapes 10-11.

**Etape 15:** optionnel - si vous désirez utiliser les entrées de gouttière pour drainer l'eau, faites éclater le plastique intérieur en y faisant un petit trou avec un tournevis et ensuite faites-le éclater avec votre doigt.

**Etape 17:** Nivelier les jambes de profils, puis adapter les vis et chevilles pour le type de sol.

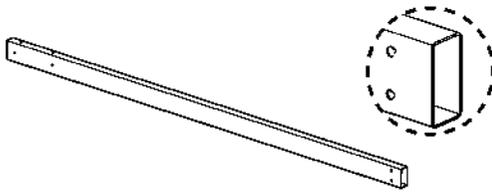
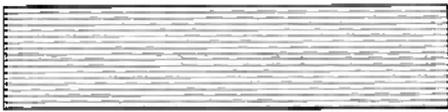
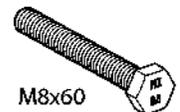
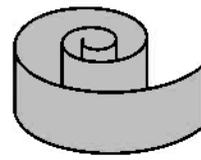
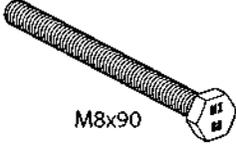
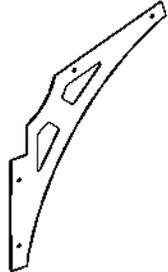
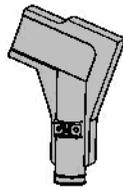
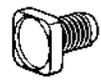
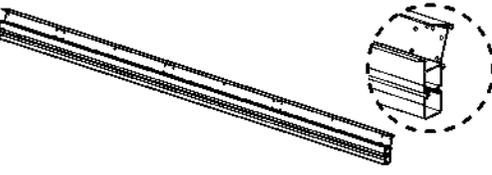
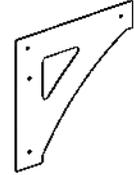
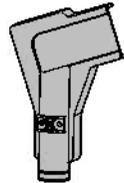
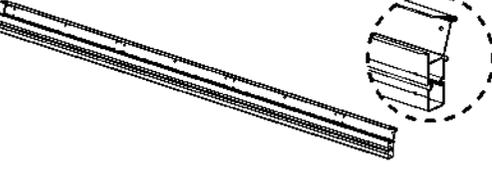
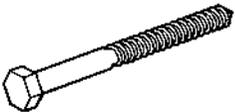
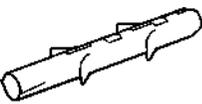
- Serrez toutes les vis à la fin de l'assemblage.

Ne pas serrer les vis et les écrous (8192 & 466) jusqu'à la fin du processus d'assemblage. Ces deux icônes indiquent si le serrage de vis est nécessaire ou non.

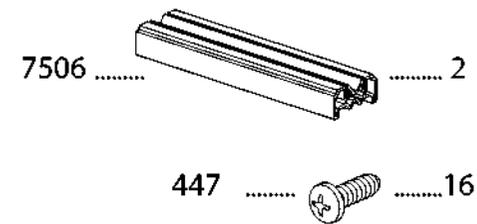
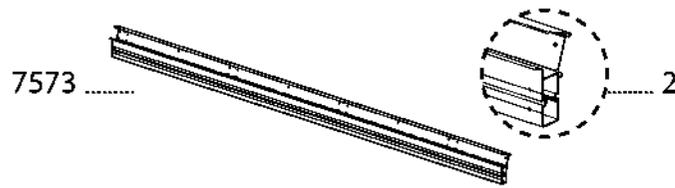
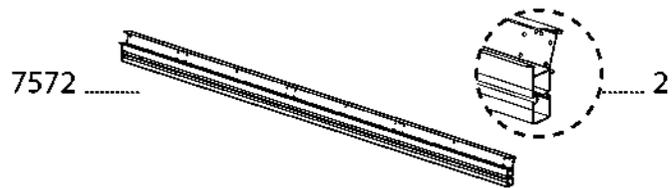


Remarque:  
 Cette étape d'ancrage du produit au sol est essentielle à sa stabilité et à sa rigidité, elle est de plus nécessaire pour assurer la validité de votre garantie.

# Contents

Item		Qty.	Item		Qty.	Item		Qty.	Item		Qty.
7568		4	7577		7	4042	 M8x60	16 (+1)	7121	 M8	32 (+3)
7569		6	7578		2	7567	 M8x80	8 (+1)	433		80 (+9)
7570		2	7506		2	7579	 M8x90	8 (+1)	466		32 (+4)
7571		8	7574		4	7710		2	8192		32 (+3)
7572		2	7575		8	7711		2	450		104 (+11)
7573		2	8758		8	7580		14	447		16 (+6)
									4000		16 (+1)
									4010		16 (+1)
									5000		80 (+4)
									5001		16 (+2)

**1** **i**



**a**

**b**

**c**

**x2**

**x2**

**x2**

SILICON CAULK

447

7573

7506

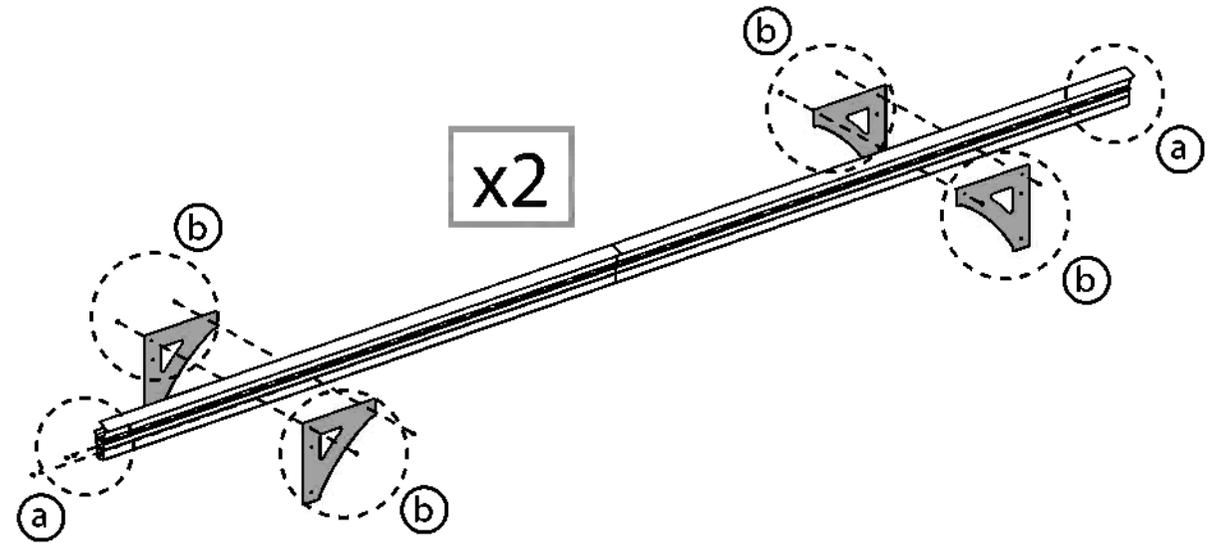
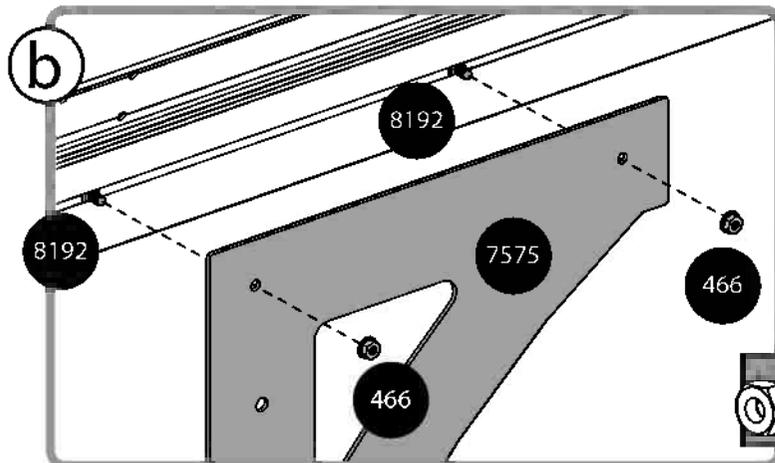
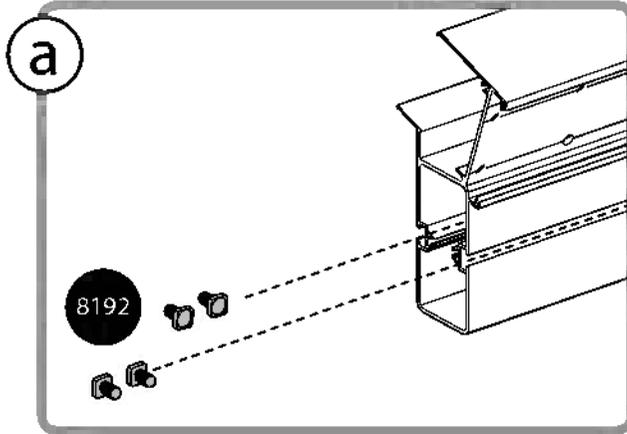
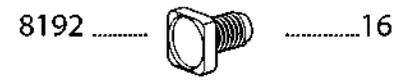
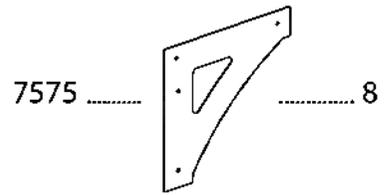
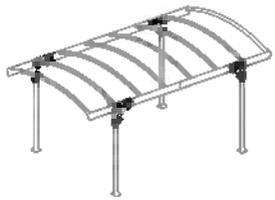
7572

7573

7572

447

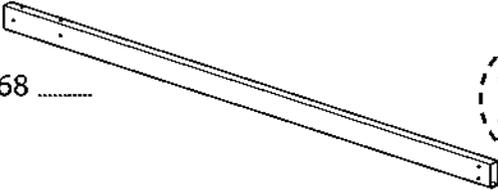
2





4



7568 .....  ..... 4

8758.....  ..... 8

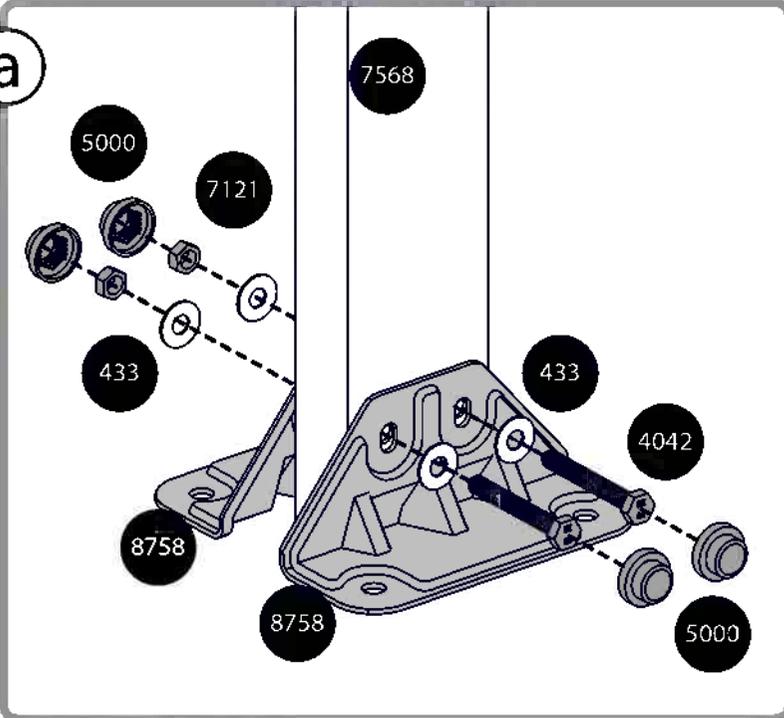
4042 .....  ..... 8  
M8x60

5000 .....  ..... 16

433 .....  ..... 16

7121 .....  ..... 8  
M8

**a**



7568

5000

7121

433

8758

8758

433

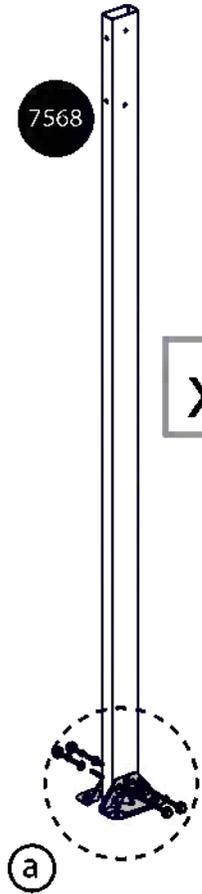
4042

5000

7568

**x4**

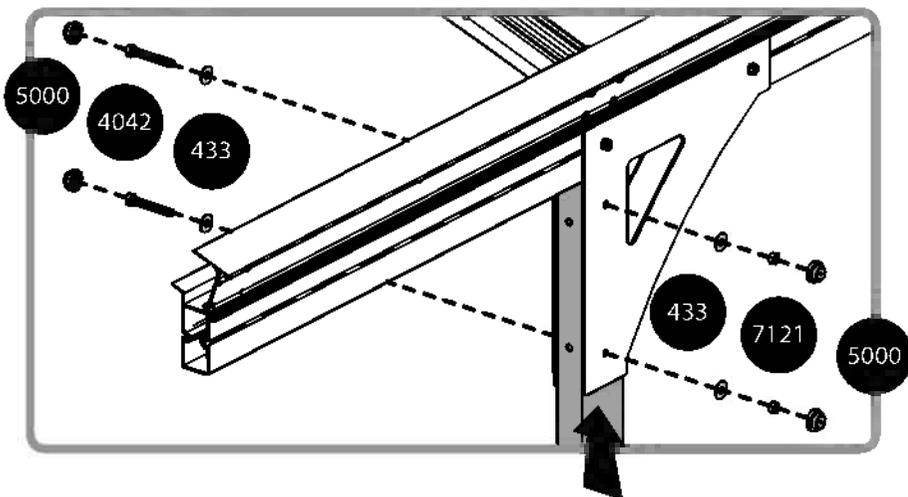
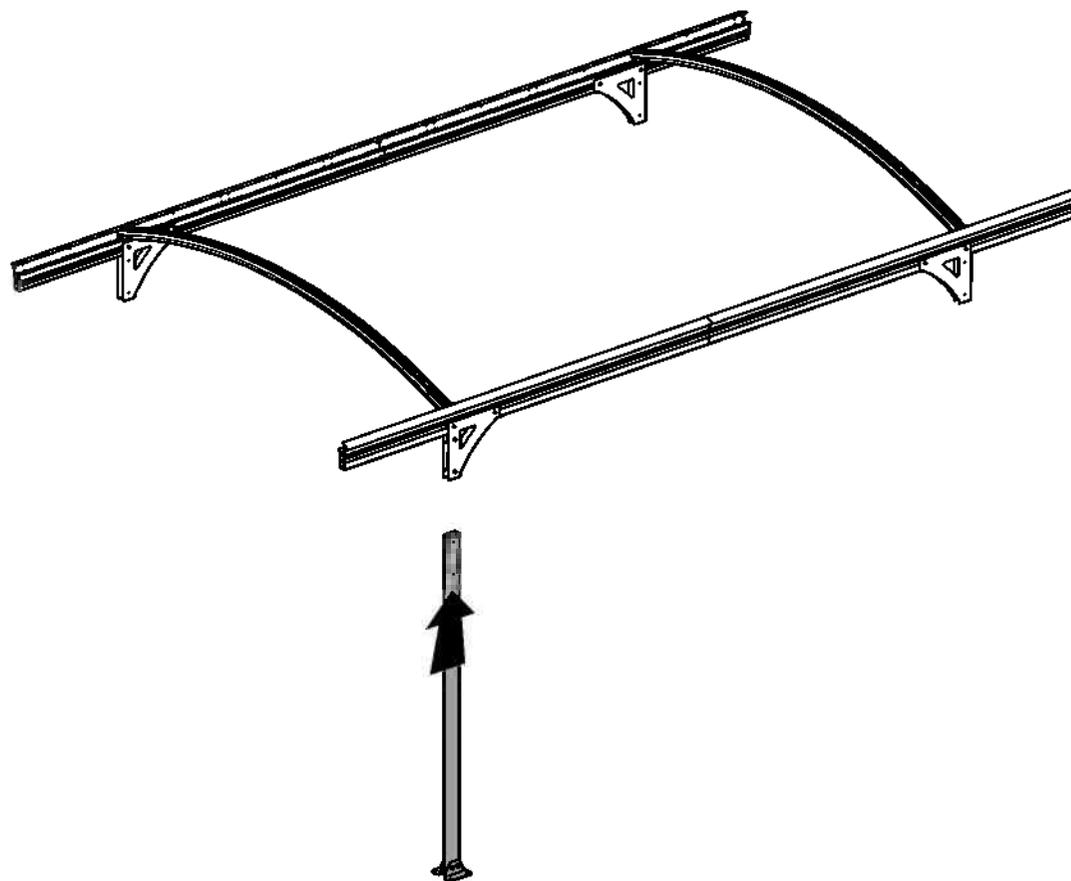
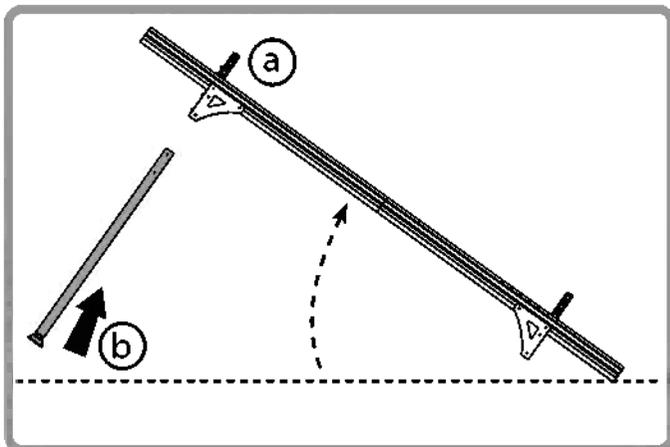
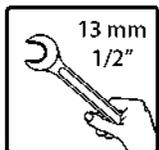
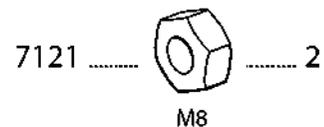
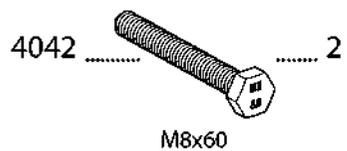
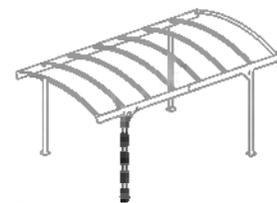
**a**



13 mm  
1/2"



**5** **i**





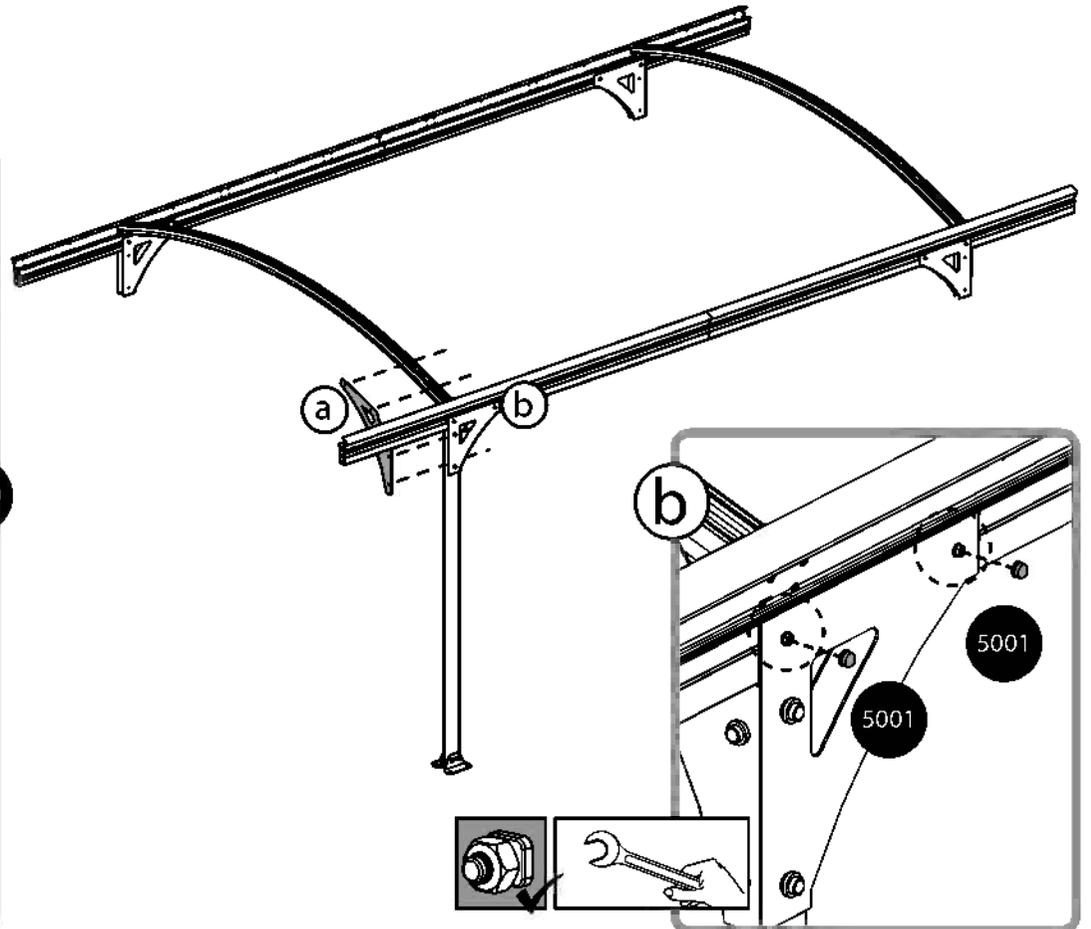
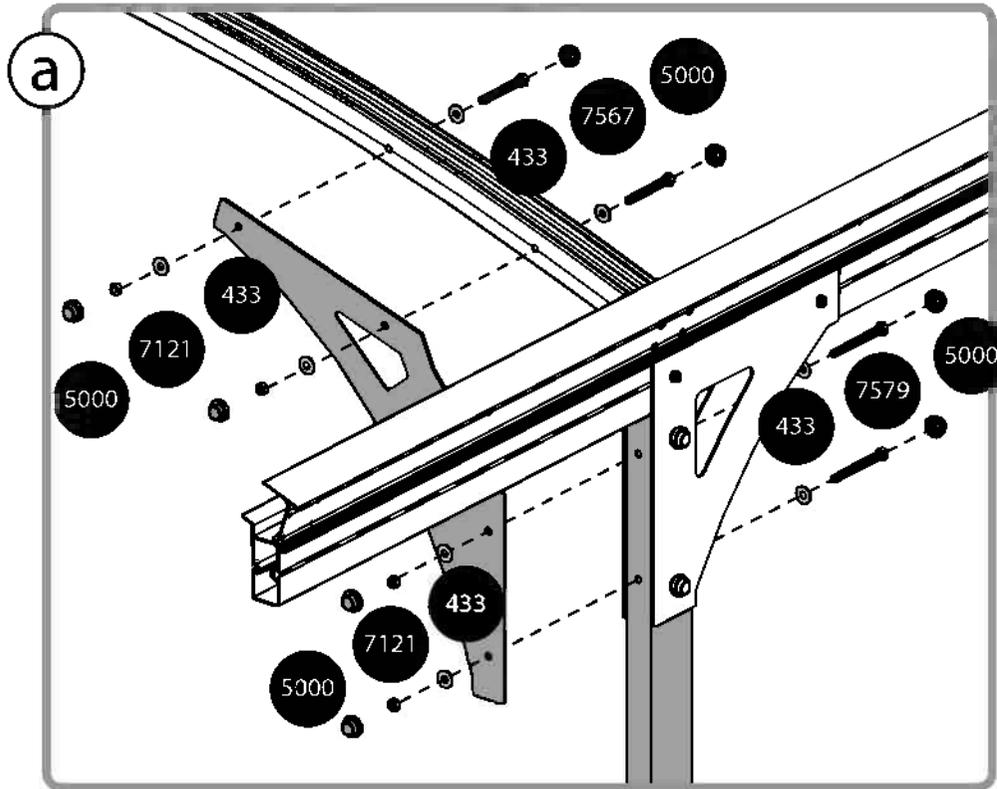
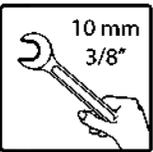
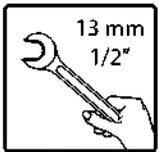
7574 ..... 1

7567 ..... 2  
M8x80

7579 ..... 2  
M8x90

5000 ..... 8      433 ..... 8

5001 ..... 4      7121 ..... 4  
M8





7574 ..... 3

4042 ..... 6  
M8x60

7567 ..... 6  
M8x80

7579 ..... 6  
M8x90

5000 ..... 36

5001 ..... 12

433 ..... 36

7121 ..... 18  
M8

5000

4042

433

433

7121

5000

7567

7121

7579

5001

13 mm 1/2"

10 mm 3/8"

x2

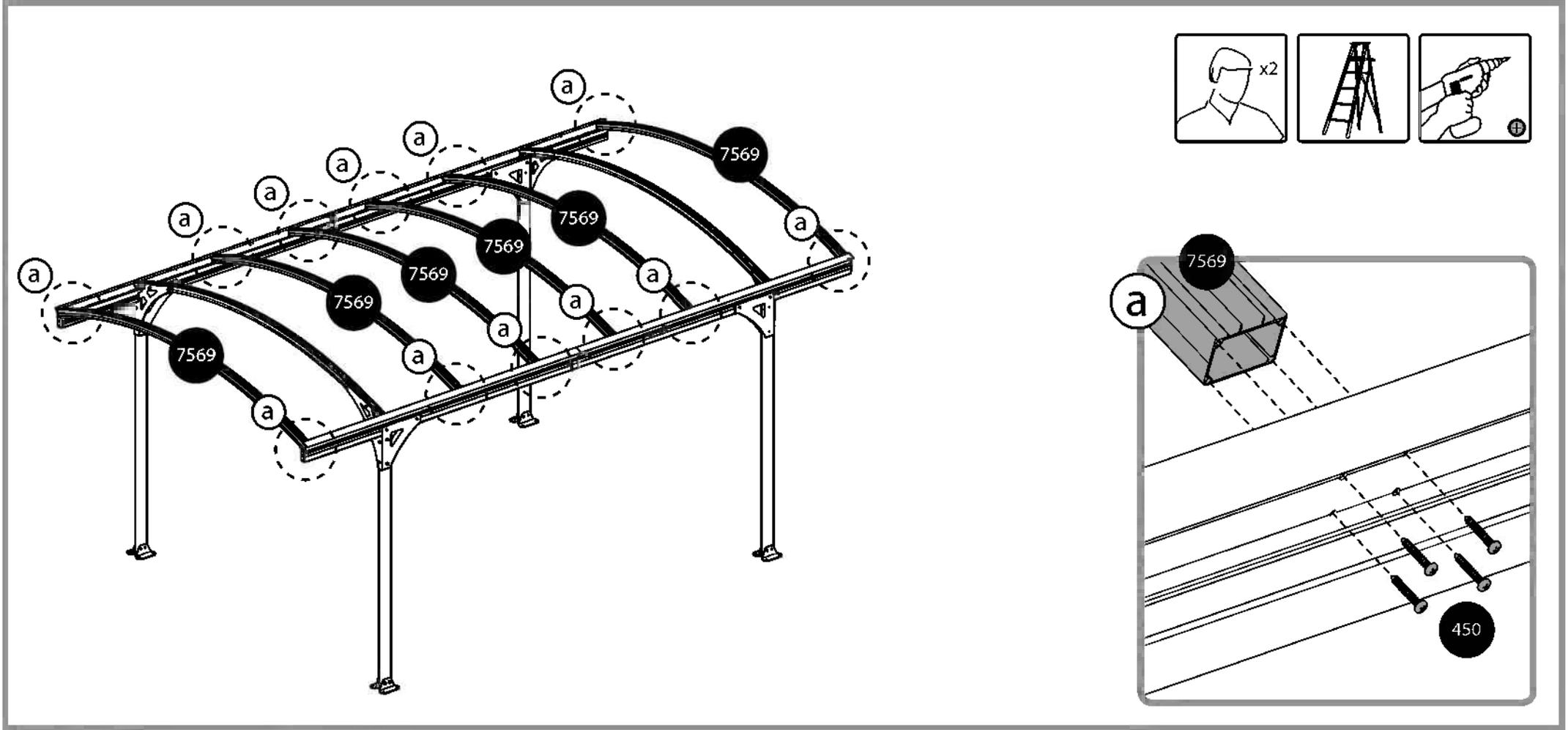
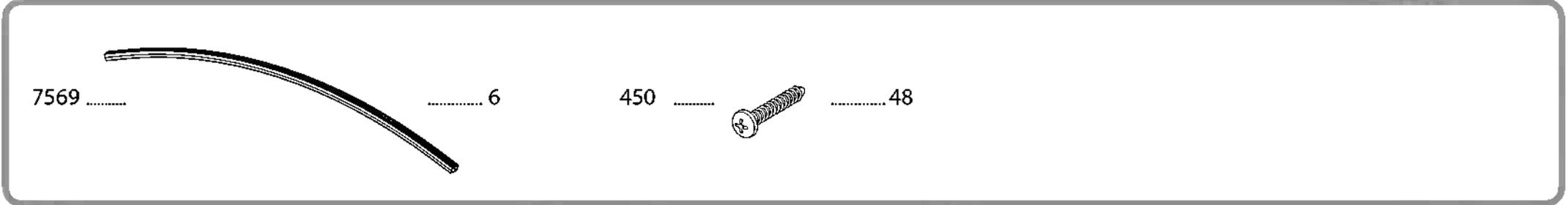
a

b

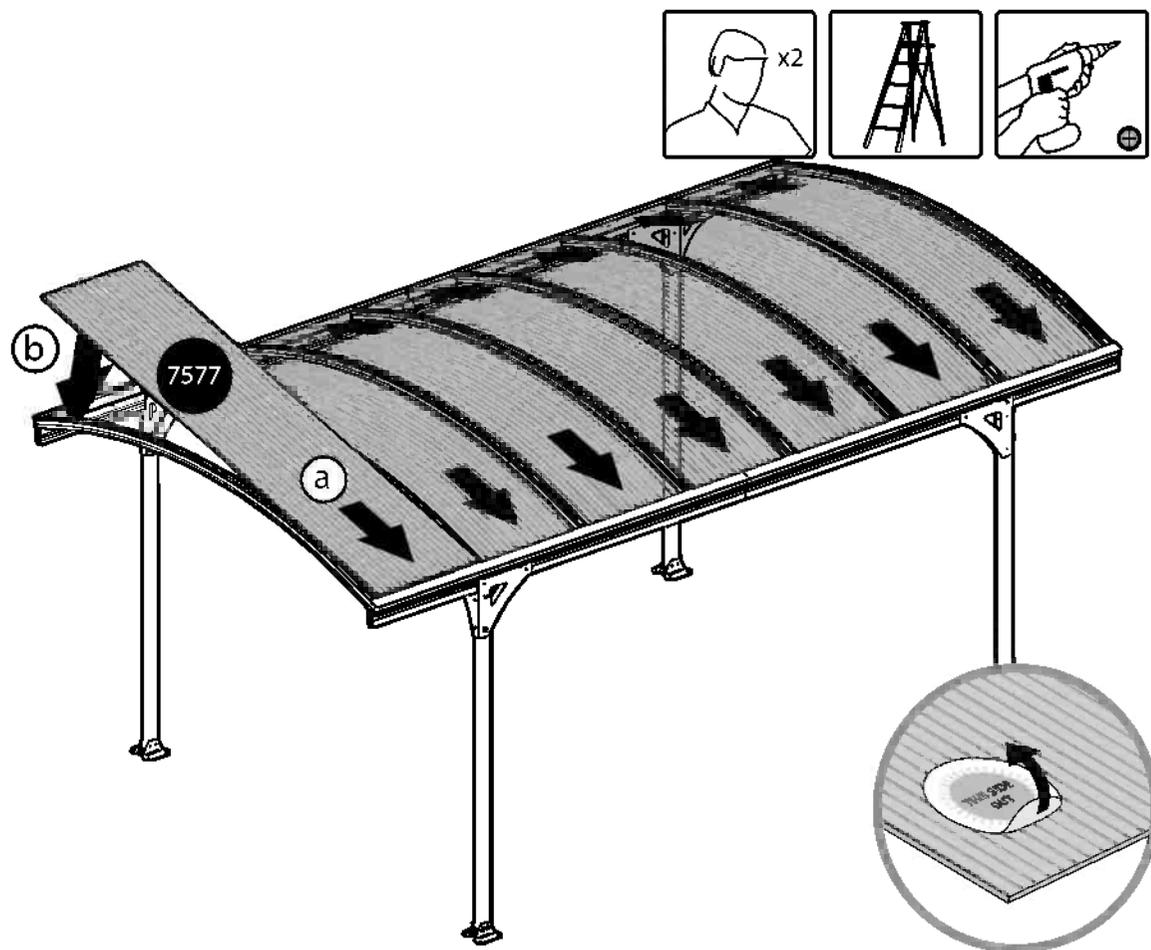
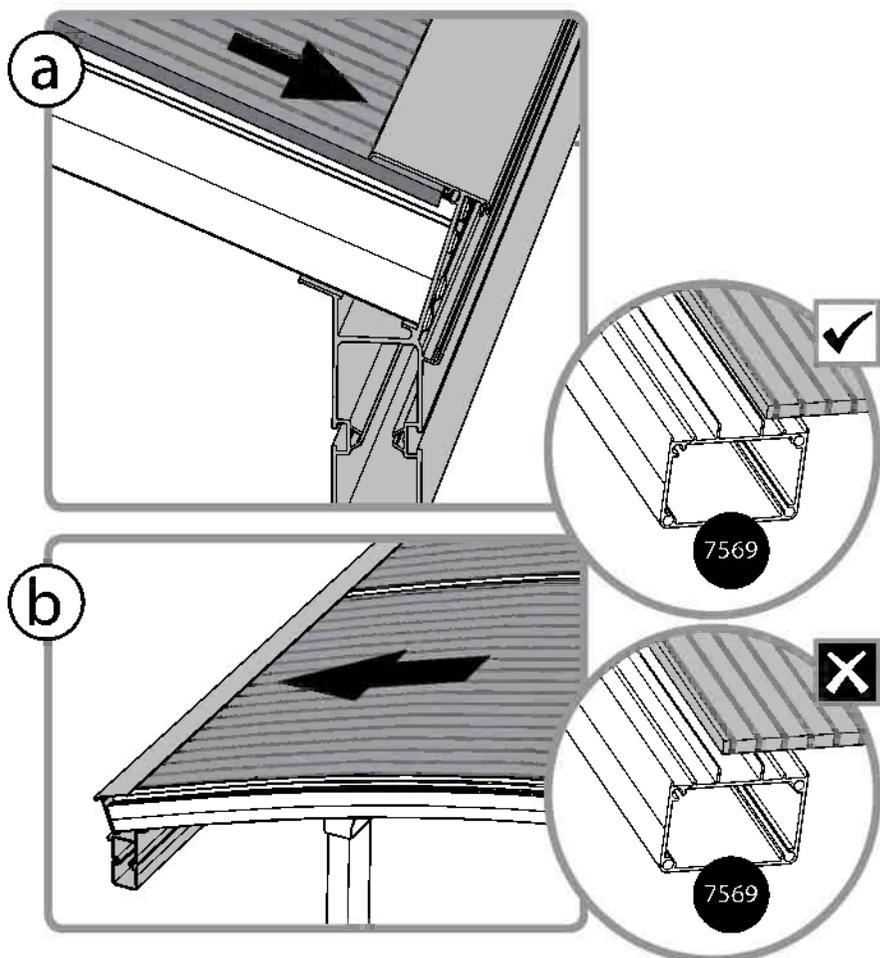
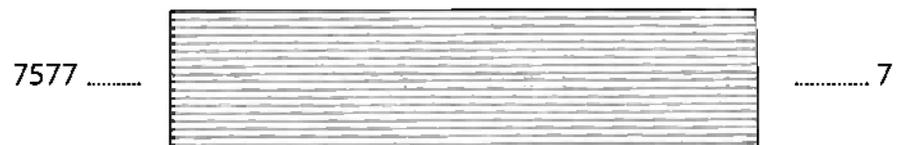
c

a

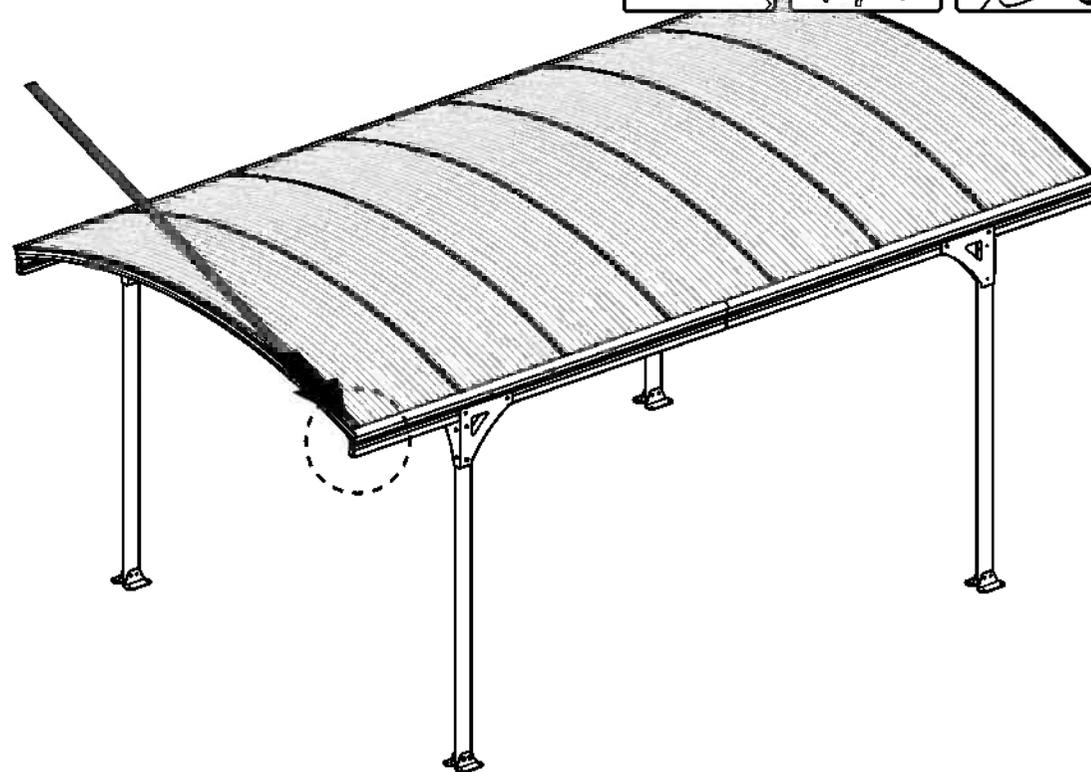
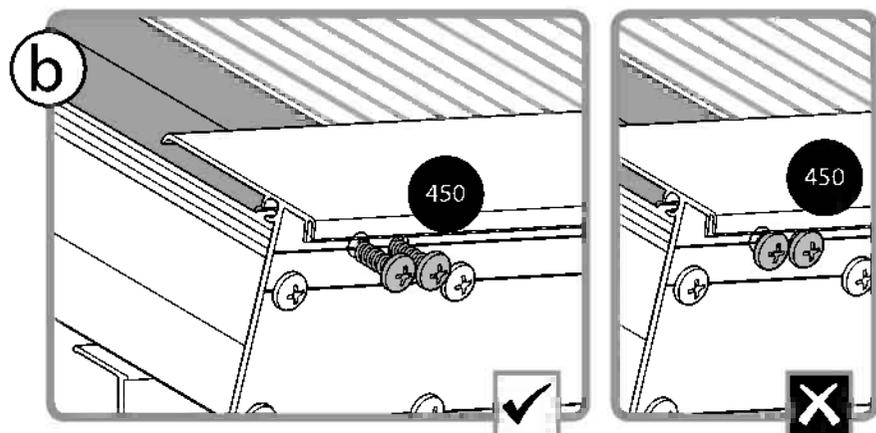
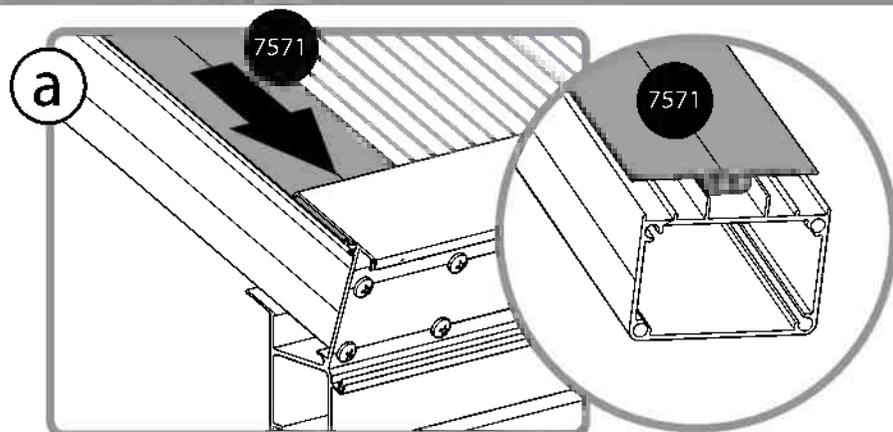
a



9 *i*

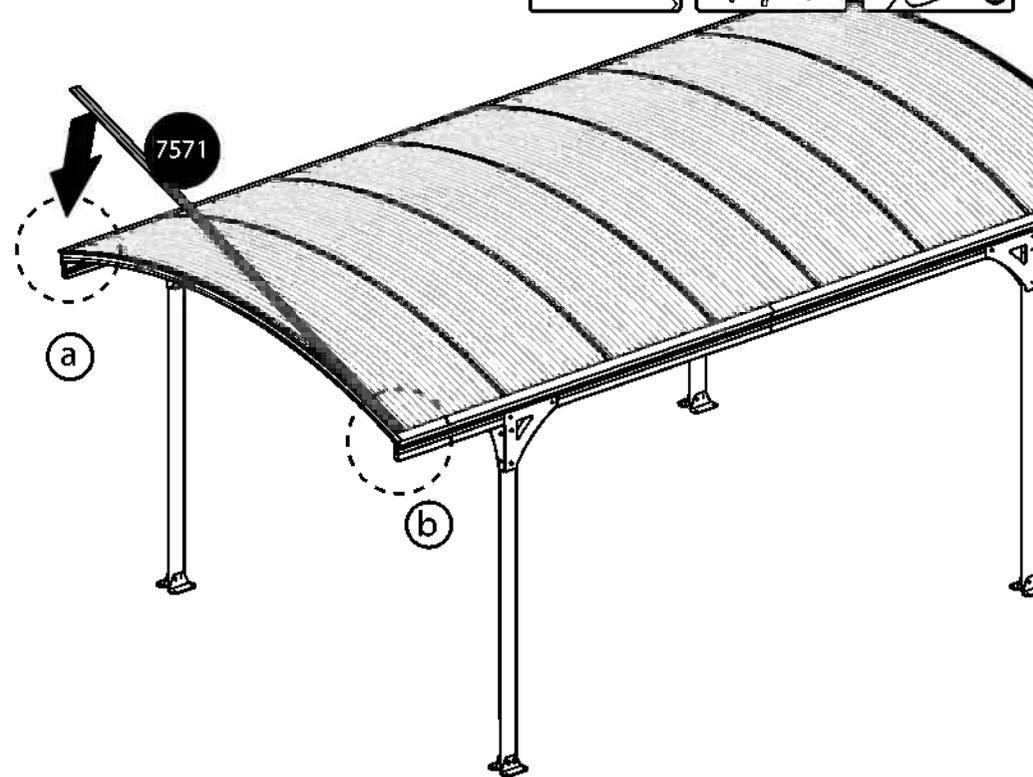
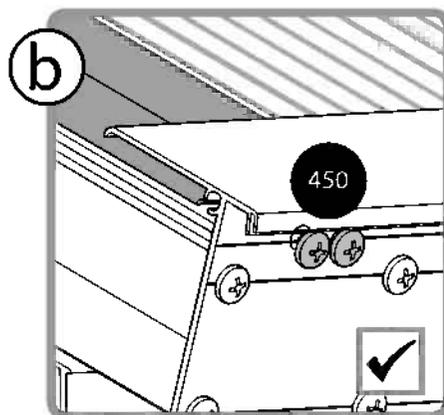
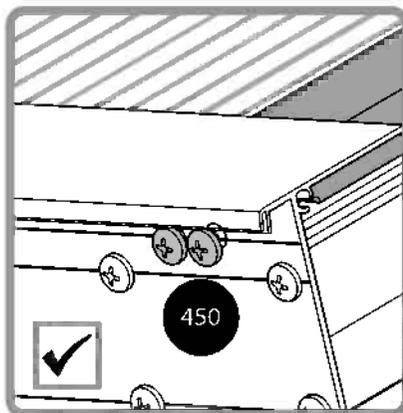
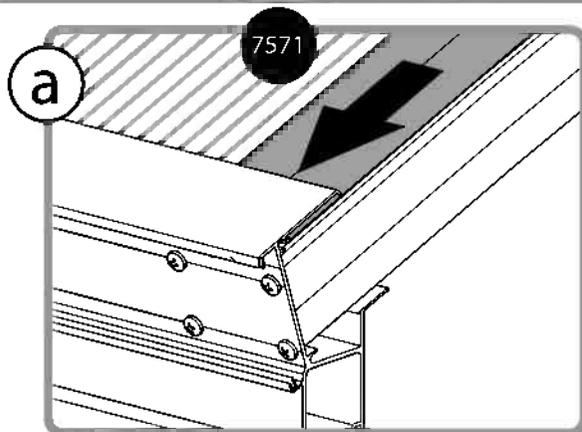


10 **i**

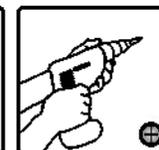
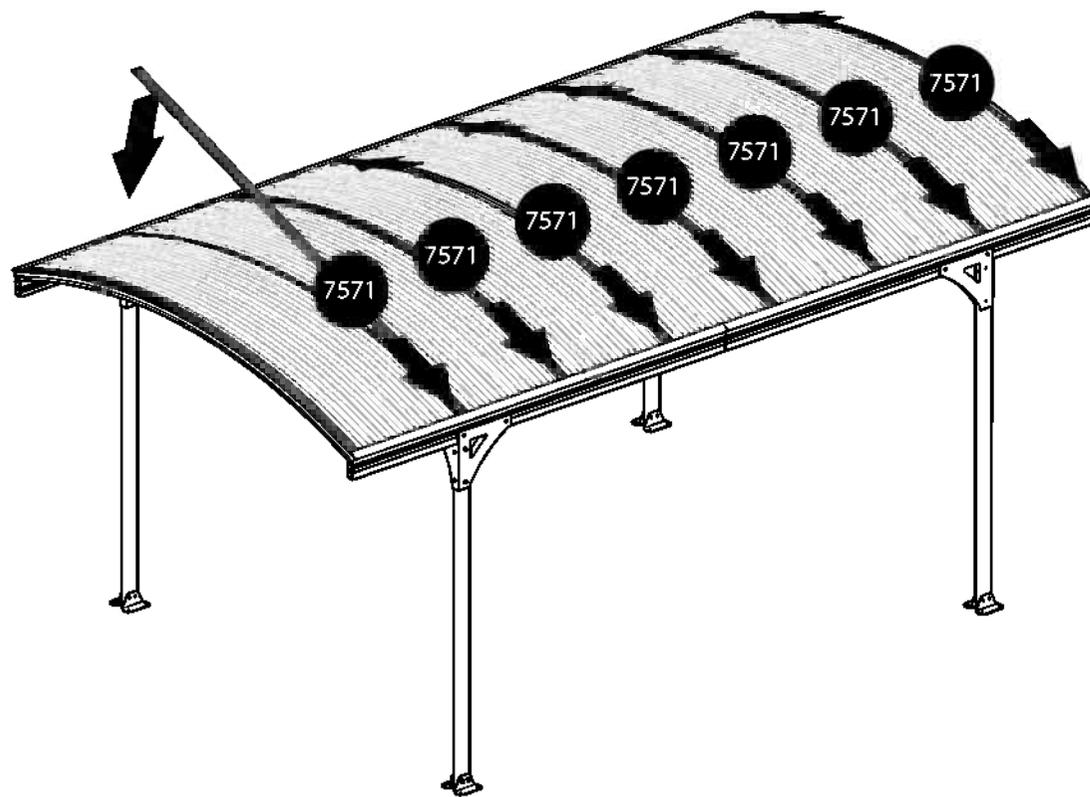
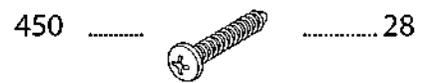


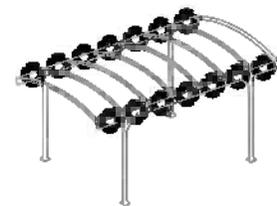


450 .....  ..... 2



12

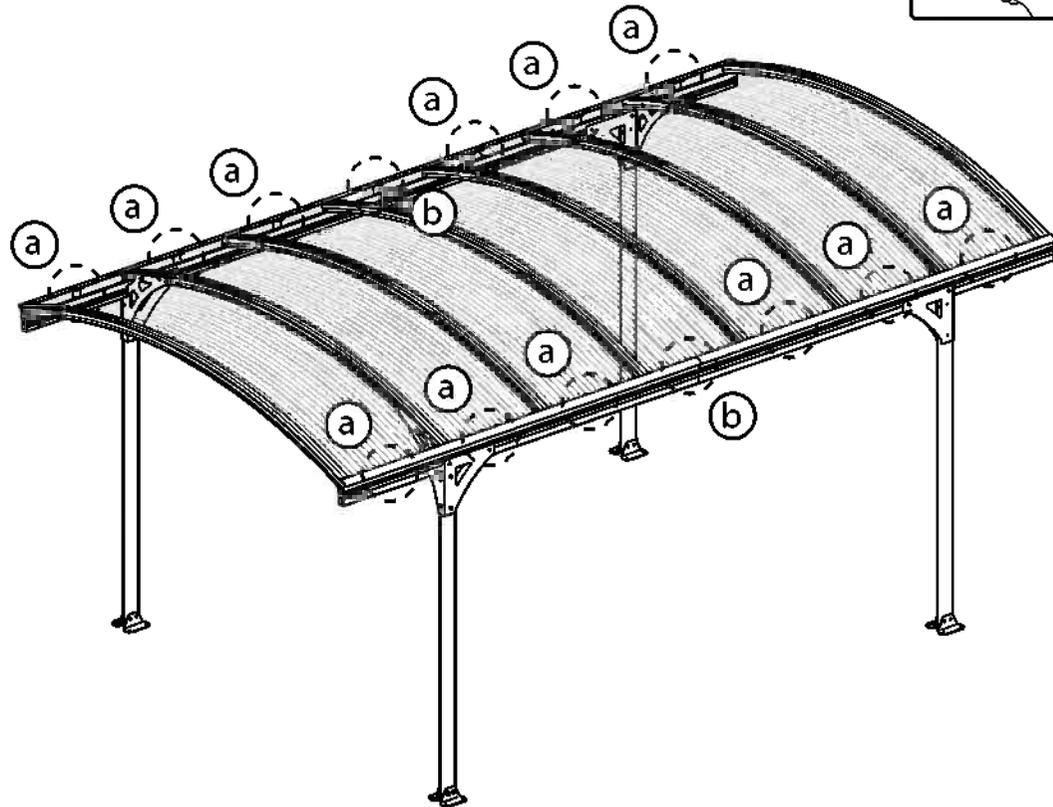
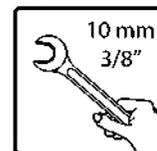
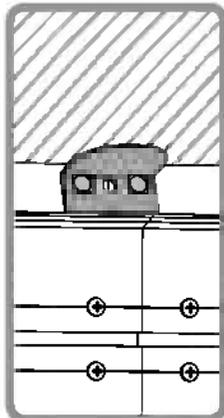
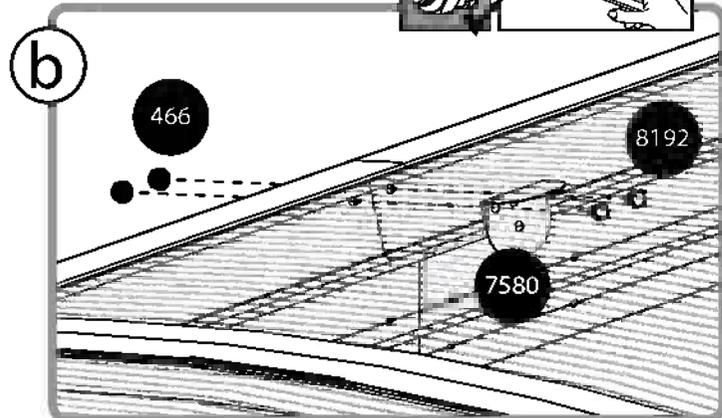
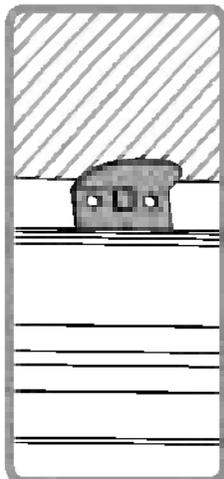
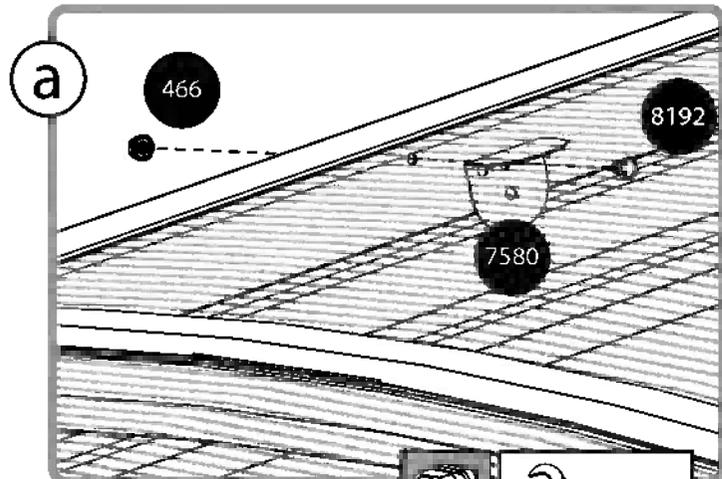


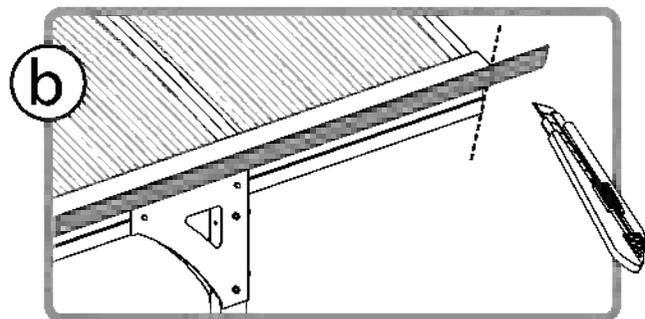
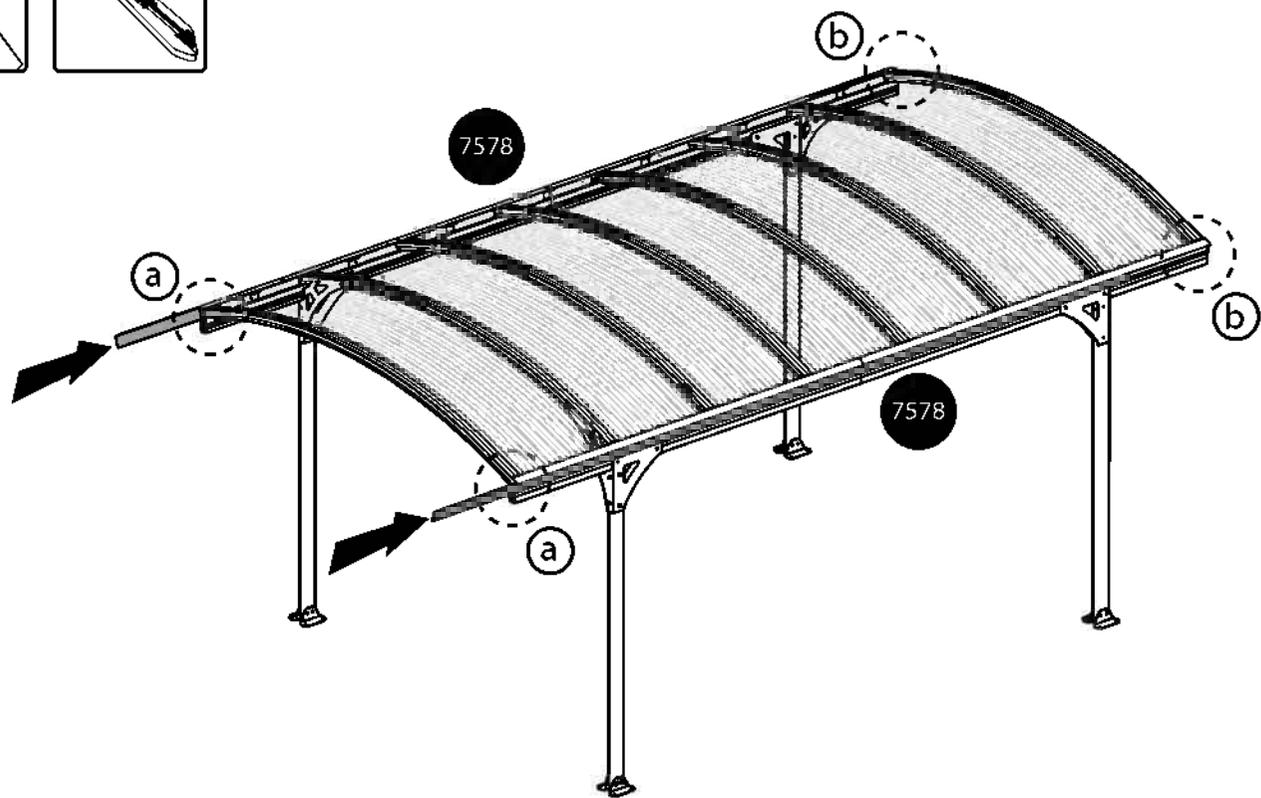
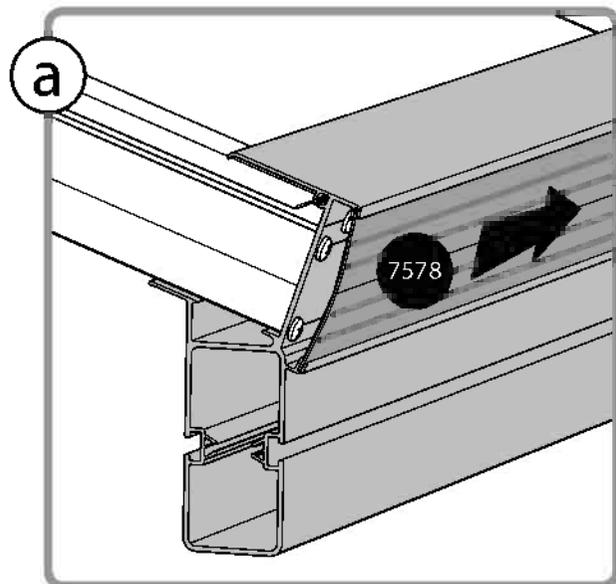
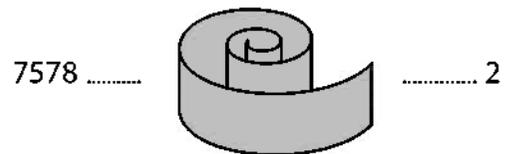


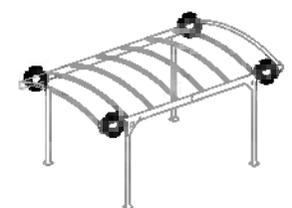
7580 .....  .....14

8192 .....  .....16

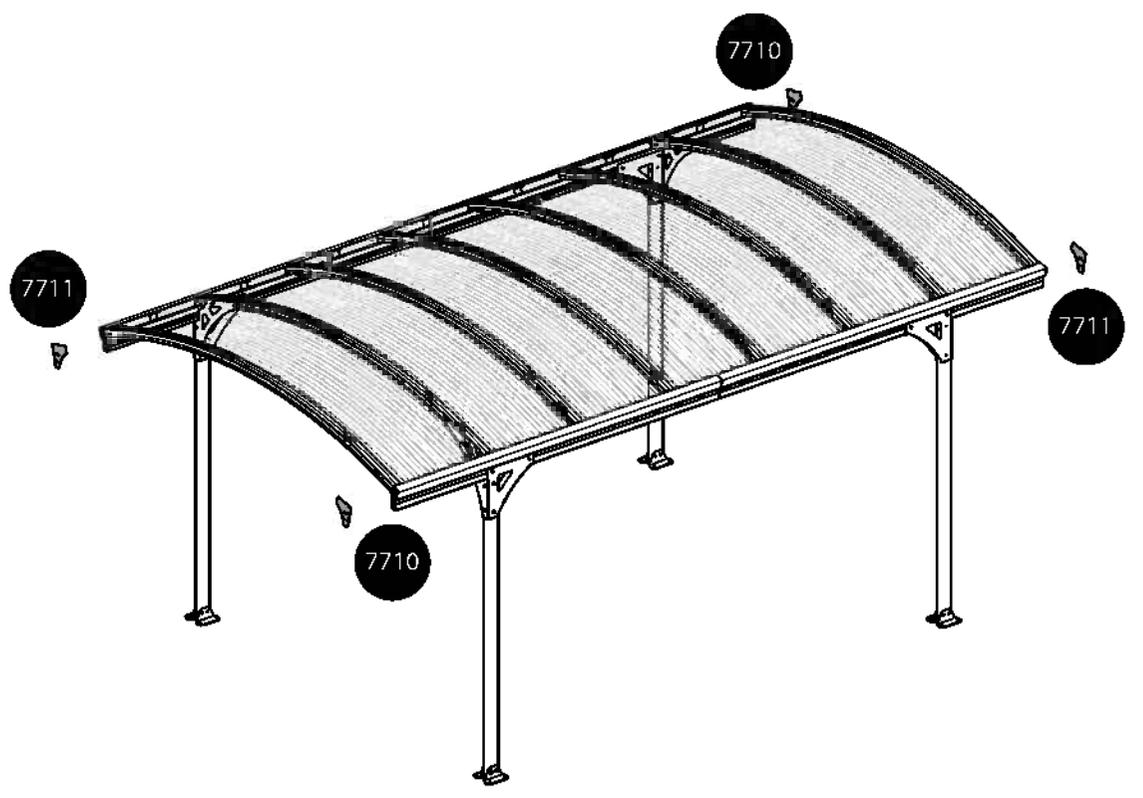
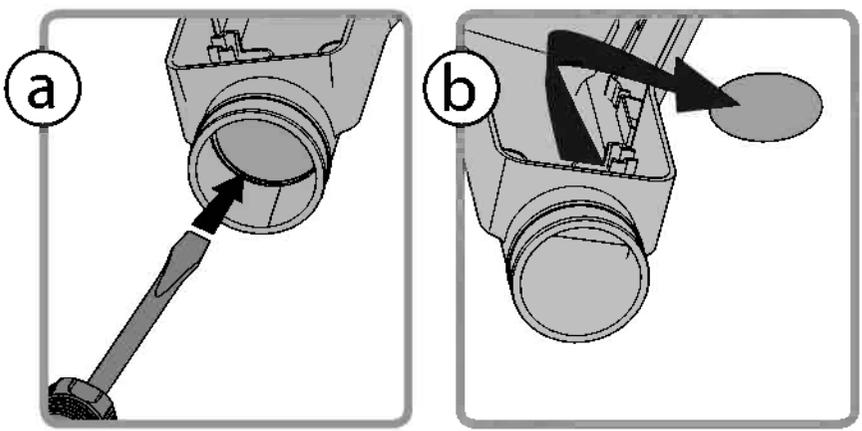
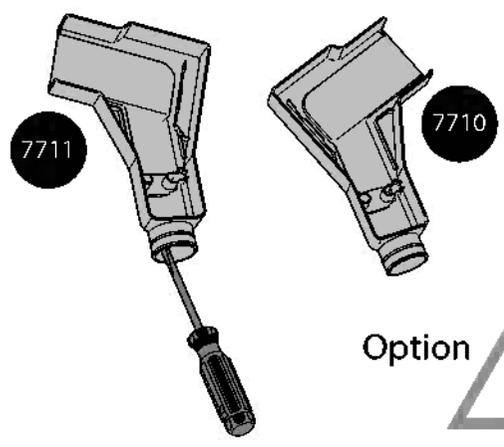
466 .....  .....16

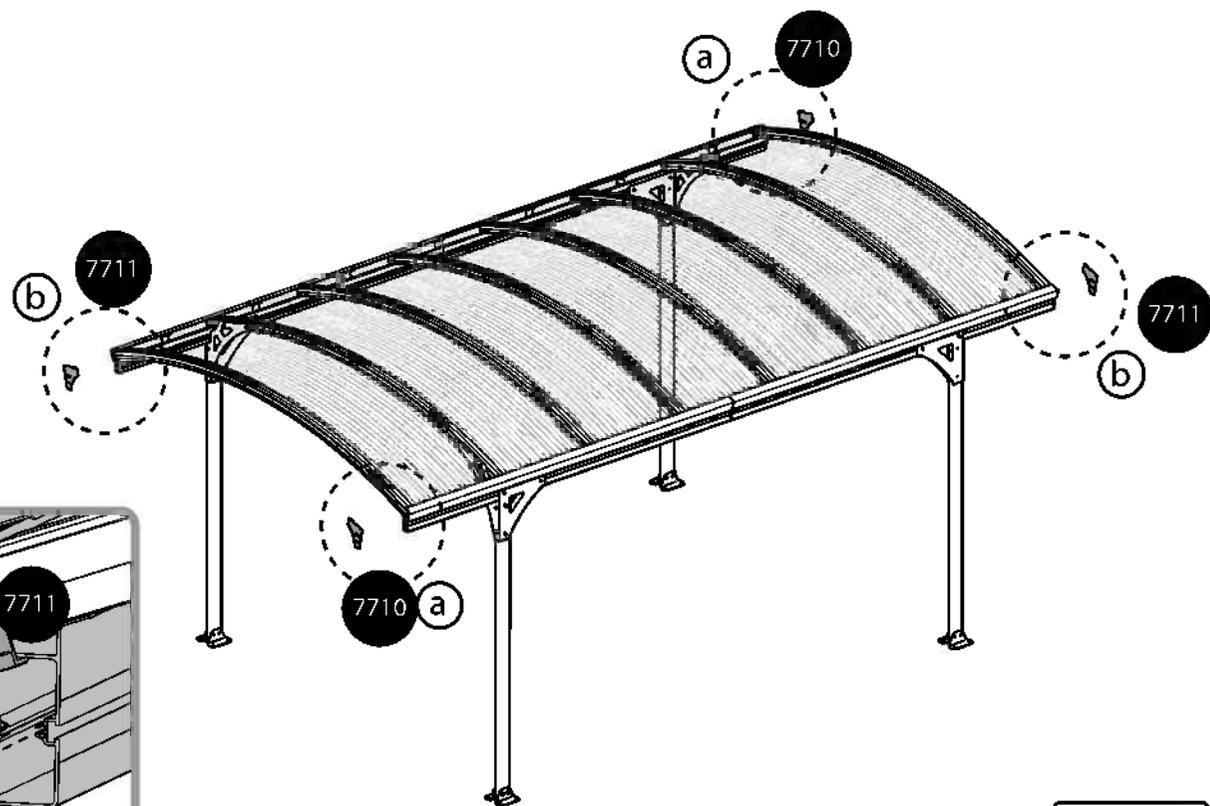
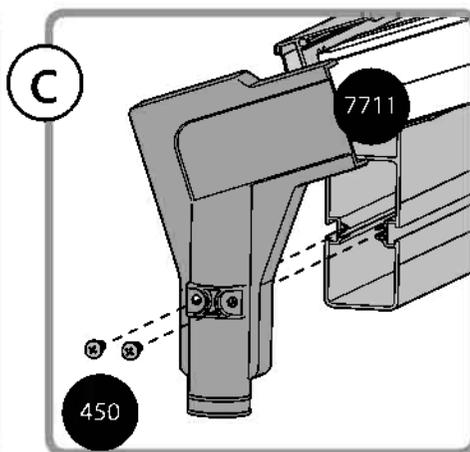
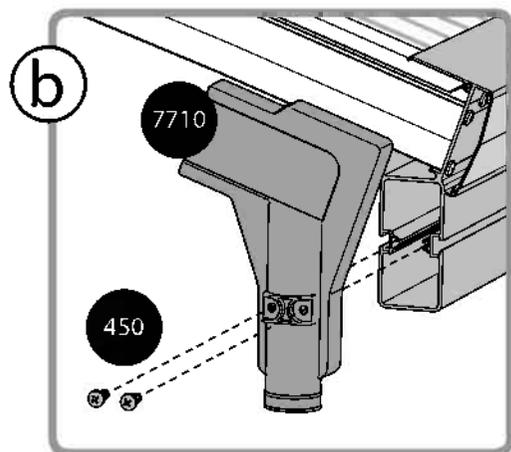
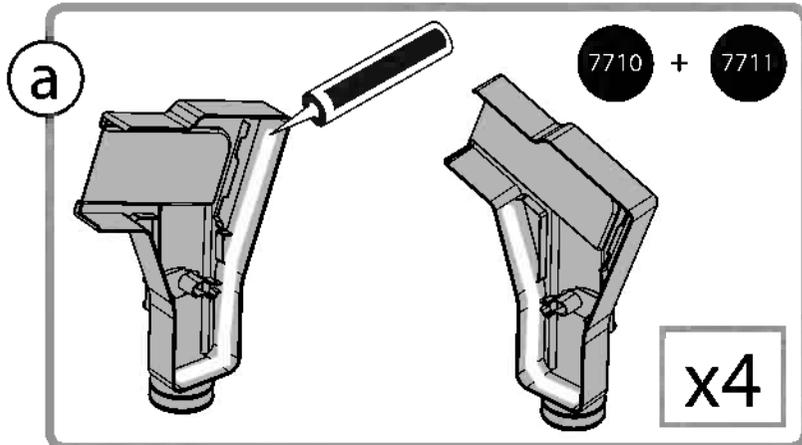
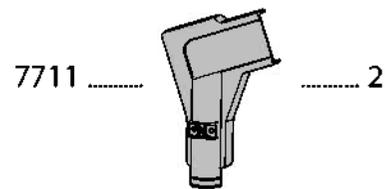
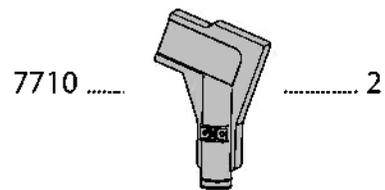
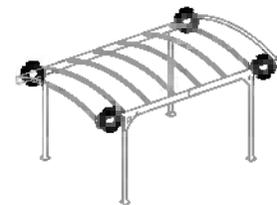






7710 ..... 2      7711 ..... 2





17 

